

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

## **Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 av den 14 december 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ([1201] o.f.), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000, särskilt artiklarna 26.3 och 29.1 i denna, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 1374/98 av den 29 juni 1998 om tillämpningsföreskrifter för importsystemet och införande av tullkvoter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter, senast ändrad genom förordning (EG) nr 594/2001, har vid ett flertal tillfällen genomgått genomgripande ändringar. I samband med nya ändringar är det [för att göra lagstiftningen enklare och tydligare] lämpligt att omarbete förordningen och att, med förordningen, införliva bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2967/79 av den 18 december 1979 om fastställande av villkoren för förädling av vissa ostar som är föremål för förmånsbehandling vid import, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/95, och bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2508/97 av den 15 december 1997 om fastställande av tillämpningsföreskrifter vad avser mjölk och mjölkprodukter för ordningarna i Europaavtalen mellan gemenskapen och Ungern, Polen, Tjeckiska republiken, Slovakien, Bulgarien, Rumänien och Slovenien och för ordningen i frihandelsavtalen mellan gemenskapen och de baltiska länderna, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2856/2000, samt bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2414/98 av den 9 november 1998 om tillämpningsföreskrifter för den ordning som skall gälla för produkter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter med ursprung i stater i Afrika, Västindien eller Stillaohavsområdet (AVS) och om upphävande av förordning (EEG) nr 1150/90.

(2) I enlighet med artiklarna 26 [1202] och 29 [1205] i förordning (EG) nr 1255/1999 skall kommissionen se till att importlicenser utfärdas till alla sökande oavsett var i gemenskapen de är etablerade och kommissionen skall med beaktande av alla relevanta bestämmelser undvika diskriminering av importörer.

(3) Med tanke på de särskilda förhållanden som präglar importen av mjölkprodukter bör kompletterande bestämmelser antas och, i tillämpliga fall, undantag föreskrivas från bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ([801] o.f.), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2299/2001.

(4) Det är nödvändigt att fastställa särskilda bestämmelser för import av mjölkprodukter till gemenskapen med nedsatt tull inom ramen för de tullmedgivanden som föreskrivs i följande rättsakter:

a) Lista CXL över tullmedgivanden, som upprättades till följd av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan och förhandlingar på grundval av artikel XXIV:6 i GATT-avtalet följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (nedan kallad medgivandelista CXL).

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

b) Tullavtalet med Schweiz avseende vissa ostar enligt KN-nummer ex 0404, som ingicks å gemenskapens vägnar genom rådets beslut 69/352/EEG, senast ändrat genom avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan och Republiken Island, Konungariket Norge och Schweiziska edsförbundet å andra sidan om vissa jordbruksprodukter, som godkändes genom rådets beslut 95/582/EG (nedan kallat avtalet med Schweiz) .

c) Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan och Republiken Island, Konungariket Norge och Schweiziska edsförbundet å andra sidan om vissa jordbruksprodukter, som godkändes genom rådets beslut 95/582/EG (nedan kallat avtalet med Norge).

d) Beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet av den 25 februari 1998 om handelsordningen för jordbruksprodukter.

e) Rådets förordning (EG) nr 1706/98 av den 20 juli 1998 om den ordning som skall gälla för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i stater i Afrika, Västindien eller Stillahavsområdet (AVS) och om ändring av förordning (EEG) nr 715/90.

f) Avtalet om handel, utveckling och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Sydafrika, å andra sidan, vilket tillämpas provisoriskt genom avtalet genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av avtalet om handel, utveckling och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan och Republiken Sydafrika, å andra sidan och vilket godkändes genom rådets beslut 1999/753/EG (nedan kallat avtalet med Sydafrika).

g) Rådets förordningar (EG) nr 1349/2000, ändrad genom förordning (EG) nr 2677/2000, nr 1727/2000, nr 2290/2000, nr 2341/2000, nr 2433/2000, nr 2434/2000, nr 2435/2000, nr 2475/2000, nr 2766/2000 och nr 2851/2000, fastställande av vissa koncessioner genom gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om anpassning, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa av de jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalet med Estland respektive Ungern, Bulgarien, Lettland, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Slovenien, Litauen och Polen.

h) Avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern, som undertecknades den 19 december 1972 och som ingicks å gemenskapens vägnar genom rådets förordning (EEG) nr 1246/73, särskilt protokollet om villkor och förfaranden för genomförandet av andra etappen i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern, som undertecknades den 19 december 1987 och som ingicks genom rådets beslut 87/607/EEG, (nedan kallat avtalet med Cypern).

(5) I lista CXL över tullmedgivanden fastställs vissa tullkvoter inom ramen för ordningen för ”fortlöpande tillträde” och ordningen för ”minsta tillträde”. Tullkvoterna måste öppnas och förvaltningsbestämmelser måste antas.

(6) För en korrekt och rättvis förvaltning av de tullkvoter i lista CXL för vilka det inte specificeras ursprungsland och av de tullkvoter med nedsatt tullsats som avser import från Öst- och centraleuropa, AVS-staterna, Turkiet och Sydafrika bör det dels i samband med ansökan om importlicens krävas att det ställs en större säkerhet än vad som krävs för annan import och dels fastställas vissa villkor för ansökan om importlicens. Det finns likaså anledning att besluta att kvoterna skall fördelas över året och att fastställa ett förfarande för hur licenserna skall tilldelas och att fastställa hur länge de skall vara giltiga.

(7) För att säkra att ansökningarna om importlicens är seriösa, för att förhindra spekulation och för att säkra att de öppnade kvoterna utnyttjas maximalt bör man

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

begränsa den kvantitet som varje ansökan omfattar till 10 % av kvoten, stryka möjligheten att avstå från en kvot om tilldelningen skulle vara mindre än 0,8 %, inte göra kvoter tillgängliga för andra aktörer än de som redan har importerat eller exporterat de produkter som en kvot omfattar och fastställa kriterier för vem som får ansöka om del av en kvot genom att man begär in handlingar som styrker att den sökande verkligen är handelsidkare och bedriver regelbunden verksamhet, samt begränsa antalet ansökningar per aktör till en ansökan per kvot. För att förenkla urvals- och tilldelningsförfarandet för de nationella förvaltningarna bör det fastställas ett förfarande enligt vilket de sökande förhandsgodkänns och förs in i en förteckning över godkända sökande som är giltig i ett år. För att säkra att bestämmelserna om högsta antal ansökningar iakttas bör det föreskrivas att en påföljd bör utmätas om bestämmelserna inte iakttas.

(8) Produkter som genomgår passiv eller aktiv förädling anses varken som importerade produkter, och övergår följaktligen inte till fri omsättning, eller som exporterade produkter och därför har det inte tidigare ansetts möjligt att ansöka om licens enligt förordning (EG) nr 1374/98 för produkter av det slaget. Av tydlighetsskäl bör det förtydligas att sådana transaktioner inte får tas med vid beräkningen av den referenskvantitet som föreskrivs i den här förordningen.

(9) När det gäller förvaltningen av de tullkvoter med specificerat ursprungsland som fastställs i lista CXL och de kvoter som fastställt inom ramen för avtalet med Norge, särskilt när det gäller kontrollen av att importerade produkter uppfyller kraven, och varubeskrivningen och kontrollen av att kvoterna inte överskrids, bör det system tillämpas som innebär att importlicenser utfärdas enligt en förlaga mot uppvisande av IMA 1-intyg och det bör vara exportlandet som ansvarar för detta. Genom detta system, som innebär att exportlandet garanterar att de exporterade produkterna överensstämmer med varubeskrivningen, förenklas importförfarandet avsevärt. Ordningen används också av tredjeländ för kontroll av att kvoterna inte överskrids.

(10) För att skydda gemenskapens ekonomiska intressen bör det när det gäller ordningen med IMA 1-intyg införas kontroller på gemenskapsnivå genom stickprover och internationellt erkända provmetoder och statistiska metoder.

(11) Det behövs närmare föreskrifter för hur systemet med IMA 1-intyget skall genomföras, särskilt om hur den utfärdande myndigheten skall fylla i, utfärda, dra in, ändra eller ersätta IMA 1-intyg, om intygens giltighetsperiod och om villkoren för hur de skall användas tillsammans med en motsvarande importlicens. Det bör även fastställas bestämmelser som skall tillämpas i samband med årsskifte, särskilt med beaktande av vilka transporttider som vanligtvis krävs, för hur en produkt som omfattas av ett IMA 1-intyg och som är avsedd för import under följande år får övergå till fri omsättning.

(12) Det bör identifieras vilka kvantiteter smör från Nya Zeeland som importerats inom ramen för kvoten för fortlöpande tillträde så att det kan förhindras att fullt exportbidrag och vissa stödbelopp betalas ut. Det bör därför fastställas vissa definitioner och anges hur IMA 1-intyget skall fyllas i, hur kontrollerna av vikt och fetthalt skall göras och vilket förfarande som skall tillämpas vid en eventuell tvist om smörets sammansättning.

(13) Genom undantag från förordning (EG) nr 1291/2000 ([801] o.f.) bör det införas ytterligare villkor för import av smör från Nya Zeeland inom ramen för kvoten för fortlöpande tillträde, genom att den kvantitet som omfattas av ett IMA 1-intyg kopplas till den kvantitet som omfattas av motsvarande importlicens och genom att

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

det föreskrivs att dessa endast får användas en gång tillsammans med en deklaration om övergång till fri omsättning.

(14) Kanadensisk cheddar är för närvarande den enda produkt som omfattas av systemet med IMA 1-intyg inom vilket ett minsta värde fritt gränsen måste följas. För det ändamålet måste köparen och bestämmedlemsstat anges i IMA 1-intyget.

(15) Till följd av att de organ som utfärdar IMA 1-intyg i Norge har misskött sin uppgift, vilket har resulterat i att kvoterna överskridits, har Norge begärt att de båda organ som anges i bilaga VII till förordning (EG) nr 1374/98 skall ersättas av ett enda organ som lyder direkt under jordbruksministeriet. De ändringar som krävs för att uppfylla Norges önskemål bör därför göras.

(16) Aktörer som avser att importera vissa ostar med ursprung i Schweiz är skyldiga att följa ett minsta värde fritt gränsen för att beviljas förmånsbehandling för ostarna. Tidigare gjordes detta åtagande i fält 17 i det obligatoriska IMA 1-intyget, men så sker inte längre. För tydlighetens skull bör begreppet värde fritt gränsen definieras och det bör förtydligas vilka villkor som säkerställer att det följs.

(17) Inom ramen för de särskilda bestämmelser för import med förmånsbehandling utanför de kvoter som avses i förordning (EG) nr 1706/98, i bilaga I till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet, i bilaga IV i avtalet med Sydafrika och inom ramen för avtalet med Schweiz, bör det preciseras att nedsatt tull endast tas ut mot uppvisande av det ursprungsbevis som föreskrivs i avtalsprotokollen.

(18) Erfarenheten har visat att det behövs närmare föreskrifter för importkontrollerna för att förbättra skyddet av egna medel. Det bör definieras vilket förfarande som skall tillämpas i de fall då ett parti som omfattas av en deklaration om övergång till fri omsättning inte stämmer med deklarationen, så att de blir möjligt att på ett adekvat sätt kontrollera vilka kvantiteter som verkligen har övergått till fri omsättning i förhållande till kvoterna.

(19) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## **Avdelning 1 – Allmänna bestämmelser**

### **Artikel 1**

[1212] Bestämmelserna i denna avdelning skall, om inget annat anges, tillämpas på all import till gemenskapen av de produkter som avses i artikel 1 [1201] i förordning (EG) nr 1255/1999, (nedan kallade mjölkprodukter), även produkter som inte omfattas av kvantitativa begränsningar eller liknande och som importeras tull- och avgiftsfritt inom ramen för särskilda handelsåtgärder som gemenskapen beviljar vissa länder och territorier.

### **Artikel 2**

[1213] De produkter för vilka en importlicens ska uppvisas fastställs i artikel 1.2 a [801] i kommissionens förordning (EG) nr 376/2008. Importlicensens giltighetstid och det säkerhetsbelopp som ska ställas fastställs i del I i bilaga II [852] till den förordningen, om inte annat följer av artikel 24.3 och 24.4 i den här förordningen.

Förordning (EG) nr 376/2008 och kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ska gälla, om inte annat följer av den här förordningen. *Förordning 514/2008.*

### **Artikel 3**

[1214] 1. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 514/2008.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

2. På ansökan och licensen skall i fält 16 anges produktens åttasiffriga produktkod i Kombinerade nomenklaturen (nedan kallat KN-nummer), eventuellt föregånget av uppgiften ”ex”. Licensen skall endast gälla för den produkt som numret avser.

Om licensen utfärdas inom de importtullkvoter som avses i kapitel I och avdelning 2 kapitel III avsnitt 2 skall de vara giltiga för alla KN-nummer som omfattas av samma kvotnummer, under förutsättning att de omfattas av samma importtull.

3. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 514/2008.

4. Licensen skall utfärdas senast den första arbetsdagen efter det att ansökan har inlämnats. *Förordning 514/2008.*

#### Artikel 4

[1215] 1. KN-nummer 0406 90 01 som omfattar ost avsedd för beredning skall tillämpas endast för import.

2. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1335/2014.

3. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 487/2007. *Förordning 1335/2014.*

### Avdelning 2 – Särskilda regler för import med nedsatt tull

#### Kapitel I – Import inom kvoter som öppnats av gemenskapen och för vilka det endast krävs importlicens

##### Avsnitt 1

#### Artikel 5

[1216] Detta kapitel gäller import av mjölkprodukter inom ramen för följande tullkvoter:

a) Kvoter för vilka det inte specificeras ursprungsland och som finns upptagna i lista CXL över tullmedgivanden.

b) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1919/2006.

c) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 467/2008.

d) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1098/2009.

e) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 467/2008.

f) Den tullkvot som anges i bilaga 2 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, godkänt genom rådets och kommissionens beslut 2002/309/EG, Euratom.

g) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 316/2006.

h) kvoter enligt bilaga V till avtalet mellan Europeiska unionen och Konungariket Norge, godkänt genom rådets beslut 2011/818/EU, nedan kallat *avtalet med Norge*.

i) De kvoter som föreskrivs i bilaga V till avtalet mellan Europeiska unionen och Island om ytterligare handelsförmåner för jordbruksprodukter, godkänt genom rådets beslut (EU) 2017/1913 (nedan kallat *avtalet med Island*).

j) Kvot nummer 09.4210 enligt bilaga I till rådets förordning (EG) nr 55/2008.

k) Kvoter enligt del K i bilaga I.

l) De kvoter som avses i del L i bilaga I. *Förordning 2018/339.*

#### Artikel 6

[1217] I bilaga I [1250 K] anges de aktuella tullkvoterna och vilka tullar som ska tas ut, årliga maximala importkvantiteter, importlicenser för tullkvotperioderna och deras indelning i delperioder.

De kvantiteter som avses i bilaga I.B, I.D och I.F [1250 K] skall för varje importår delas i två lika stora delar och fördelas över två sexmånadersperioder som skall inledas den 1 juli respektive den 1 januari varje år. *Förordning 64/2013.*

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

## Avsnitt 2

### Artikel 7

[1218] För att kunna ansöka om importlicens skall sökanden först ha godkänts av de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där sökandens verksamhet har sitt säte.

Myndigheterna skall ge varje godkänd aktör ett godkännandenummer.

### Artikel 8

[1219] Genom undantag från artikel 5 första stycket i förordning (EG) nr 1301/2006 skall godkännande beviljas sökande som före den 1 april varje år lämnar in en ansökan till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där den sökande har sitt säte och är registrerad för mervärdesskatt, tillsammans med intyg på att den sökande under de två senaste kalenderåren till eller från gemenskapen importerat eller exporterat minst 25 ton mjölkprodukter som omfattas av avdelning 04 i Kombinerade nomenklaturen. *Förordning 1984/2006. Rättelse, EUT L 34, 2007.*

### Artikel 9

[1220] Den behöriga myndigheten skall före den 1 maj informera de sökande om utfallet av godkännandeförfarandet och om eventuellt godkännandenummer. Godkännandet skall vara giltigt i ett år. *Förordning 1324/2007.*

### Artikel 10

[1221] 1. Medlemsstaterna ska före den 20 maj varje år, i enlighet med punkt 3, översända en förteckning över godkända importörer till kommissionen, och kommissionen ska sedan vidarebefordra denna förteckning till de behöriga myndigheterna i övriga medlemsstater.

Endast importörer som finns upptagna i en förteckning får från och med den 1 juni samma år ansöka om licenser som gäller import från och med den 1 juli det året till och med den 30 juni följande år, i enlighet med artiklarna 11–14.

2. Kommissionen får, på begäran av de kandidatländer för vilka det öppnats en importkvot, vidarebefordra förteckningen över de aktörer som godkänts, förutsatt att de aktörer som finns upptagna på förteckningen har gett sitt samtycke till detta. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som krävs för att be om aktörernas samtycke.

3. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla sina förteckningar över godkända importörer, uppdelade efter de godkända importörer som gett sitt samtycke enligt punkt 2 och övriga godkända importörer. Anmälan ska innehålla den godkända importörens godkännandenummer, namn, adress, telefonnummer och e-postadress. *Förordning 1212/2012.*

## Avsnitt 3

### Artikel 11

[1222] Ansökan om licens får endast lämnas in i den medlemsstat som godkänt aktören. Aktörens godkännandenummer skall anges på ansökan.

### Artikel 12

Artikeln har upphört att gälla enligt förordning 1984/2006. *Rättelse, EUT L 34, 2007.*

### Artikel 13

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

[1224] 1. I licensansökan får det för en och samma kvot anges ett eller flera av de KN-nummer som anges i bilaga I [1250 K] och det skall för varje nummer anges vilken kvantitet som avses.

Det skall emellertid utfärdas en licens för varje KN-nummer.

2. En licensansökan måste gälla minst 10 ton och högst den kvantitet som fastställts enligt kvoten under den delperiod som avses i artikel 6.

Licensansökan ska dock avse

a) när det gäller de kvoter som avses i artikel 5 a, högst 10 % av den tillgängliga kvantiteten,

b) när det gäller de kvoter som avses i artikel 5 k, högst 25 % av den tillgängliga kvantiteten. *Förordning 64/2013.*

#### Artikel 14

[1225] 1. Licensansökningar får lämnas in endast

a) 20–30 november, för import under perioden 1 januari till och med den 30 juni följande år,

b) 1–10 juni, för import under perioden 1 juli till och med den 31 december.

1a. För de kvoter som anges i del K i bilaga I får licensansökningar lämnas in endast

a) den 20–30 november, för import under perioden från och med den 1 januari till och med den 30 juni,

b) den 1–10 juni, för import under perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december,

c) den 1–10 september, för import under perioden från och med den 1 oktober till och med den 31 december.

2. Den säkerhet som avses i artikel 15.2 [815] i förordning (EG) nr 1291/2000 skall vara 35 euro per 100 kg netto av produkten. *Förordning 64/2013.*

#### Avsnitt 4

#### Artikel 15

[1226] Medlemsstaterna skall meddela kommissionen om alla ansökningar som har inlämnats för samtliga kvoter den femte arbetsdagen efter utgången av den tidsperiod som gäller för inlämnande av ansökningar. Meddelandena skall innehålla de kvantiteter ansökningarna gäller för varje kvotnummer och KN-nummer. Meddelande skall ske på separata formulär för varje kvot. *Förordning 1984/2006. Rättelse, EUT L 34, 2007.*

#### Artikel 16

[1227] 1. Licensen skall utfärdas av den behöriga myndigheten i medlemsstaten inom fem arbetsdagar efter den femte arbetsdagen efter det meddelande som avses i artikel 15.

2. Punkten har utgått enligt förordning 1984/2006. Rättelse, EUT L 34, 2007.

3. Genom undantag från artikel 23 [823] i förordning (EG) nr 1291/2000 ska importlicenserna endast vara giltiga under den kvotdelperiod för vilken de har utfärdats. I fält 24 i licensen ska någon av uppgifterna i bilaga XX anges.

4. De importlicenser som utfärdas enligt detta kapitel får överlåtas endast till fysiska eller juridiska personer som uppfyller villkoren enligt avsnitt 2. Vid

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

överlåtelse av en licens skall den aktör som överlåter licensen underrätta det utfärdande organet om godkännandenummer för den aktör som övertar licensen.

5. Genom undantag från artikel 11.1 första stycket led b jämförd med andra stycket i samma artikel i förordning (EG) nr 1301/2006, ska medlemsstaterna underrätta kommissionen om de kvantiteter för vilka de har utfärdat licenser eller anmäla att inga ansökningar inkommit, inom tio arbetsdagar från och med utgången av den period för utfärdande av sådana licenser som avses i punkt 1 i denna artikel. *Förordning 157/2012*.

#### Artikel 17

[1228] Genom undantag från artikel 8.4 [808] i förordning (EEG) nr 1291/2000 får en kvantitet som importeras enligt detta kapitel inte vara större än den kvantitet som anges i fält 17 och 18 i importlicensen. Därför skall siffran 0 skrivas in i fält 19 i licensen.

#### Artikel 18

[1229] 1. Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

- a) I fält 8 skall ursprungslandet anges.
  - b) I fält 15 skall produktbeskrivningen i bilaga I [1250 K] anges, eller om sådan inte finns, beskrivningen i Kombinerade nomenklaturen av det KN-nummer som anges för kvoten i fråga.
  - c) I fält 16 skall KN-nummer för kvoten anges, eventuellt föregånget av uppgiften ”ex”.
  - d) En av de uppgifter som anges i bilaga XV [1250 Z] skall vara införd i fält 20.
2. Licensen innebär att innehavaren är skyldig att importera från det land som anges i fält 8, med undantag för import inom de kvoter som avses i bilaga I.A [1250 K].
3. Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1984/2006. *Förordning 1984/2006. Rättelse, EUT L 34, 2007.*

#### Artikel 19

[1230] 1. Nedsatt tull skall beviljas endast mot uppvisande av en deklARATION för övergång till fri omsättning som åtföljs av importlicensen och när det gäller import enligt nedan, ett ursprungsbevis som utfärdats i enlighet med det eller de av följande instrument som är relevant:

- a) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1919/2006.
  - b) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 467/2008.
  - c) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1098/2009.
  - d) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 467/2008.
  - e) Protokoll nr 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiz av den 22 juli 1972.
  - f) Protokoll nr 3 till avtalet med Jordanien.
  - g) Regler enligt punkt 9 i avtalet med Norge.
  - h) Protokoll nr 3 till avtalet med Island.
  - i) Bestämmelserna i artikel 2.1 a i förordning (EG) nr 55/2008.
  - j) Artikel 2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 374/2014.
2. Produkter som importerats i enlighet med de avtal som avses i punkt 1 a och b får övergå till fri omsättning mot uppvisande av antingen ett EUR 1-certifikat eller en deklARATION från exportören i enlighet med bestämmelserna i protokollen.
3. För de kvoter som anges i del K i bilaga I, ska sänkt tull tillämpas på följande:
- a) Godkännande av deklARATIONEN om övergång till fri omsättning.
  - b) Uppvisande av importlicens.



Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

c) Uppvisande av ett IMA 1-intyg enligt bilaga IX som utfärdats av en av de behöriga myndigheterna som anges i bilaga XII och som innehåller de uppgifter som anges i bilaga XI, vilket visar de villkor för ansökan och produktens ursprung som omfattas av deklarationen för övergång till fri omsättning.

Tullmyndigheten ska ange IMA 1-intygets löpnummer på importlicensen.

Artikel 37.2, 37.3 och 37.4 ska gälla i tillämpliga delar.

3. För de kvoter som anges i del K i bilaga I, ska sänkt tull tillämpas på följande:

a) Godkännande av deklarationen om övergång till fri omsättning.

b) Uppvisande av importlicens.

c) Uppvisande av ett IMA 1-intyg enligt bilaga IX som utfärdats av en av de behöriga myndigheterna som anges i bilaga XII och som innehåller de uppgifter som anges i bilaga XI, vilket visar de villkor för ansökan och produktens ursprung som omfattas av deklarationen för övergång till fri omsättning.

Tullmyndigheten ska ange IMA 1-intygets löpnummer på importlicensen.

Artikel 37.2, 37.3 och 37.4 ska gälla i tillämpliga delar. *Förordning 415/2014.*

## **Kapitel I A – Import inom ramen för tullkvoter som förvaltas i enlighet med artiklarna 308 A, 308 B och 308 C i förordning (EEG) nr 2454/93**

*Anm.* Rubriken är införd enligt förordning 787/2003.

### **Artikel 19a**

[1230 A] 1. Artiklarna 308a, 308b och 308c.1 i förordning (EEG) nr 2454/93 ska tillämpas på de kvoter som anges i bilaga VIIa och som föreskrivs i

a) rådets förordning (EG) nr 312/2003,

b) rådets förordning (EG) nr 747/2001,

c) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1335/2014.

d) bilaga I till protokoll nr 1 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet.

2. För import inom de kvoter som avses i punkt 1 ska det inte krävas att importlicens uppvisas.

2a. När det gäller den kvot som avses i punkt 1 d ska inte artikel 308c.2 och 308c.3 i förordning (EEG) nr 2454/93 tillämpas under kvotperioden 1 januari 2010–31 december 2010.

3. Punkten har utgått enligt förordning 2013/2009.

4. En förutsättning för att sänkt tull ska tillämpas är att det uppvisas ett ursprungsbevis som utfärdats i enlighet med

a) bilaga III till avtalet med Chile,

b) protokoll 4 till avtalet med Israel,

c) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1335/2014.

d) protokoll nr 3 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet.

*Förordning 1335/2014.*

## **Kapitel II – Import utanför kvoterna på grundval av importlicens**

### **Artikel 20**

[1231] Detta kapitel ska tillämpas på följande:

a) Import med förmånsbehandling utanför kvoterna som avses i

i) bilaga I till protokoll nr 1 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet,

ii) Punkten har upphört att gälla enligt förordning 1335/2014.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

iii) bilaga 2 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiz om handel med jordbruksprodukter.

b) Annan import med förmånsbehandling utanför kvoterna av de produkter som avses i del I.J i bilaga II till förordning (EG) nr 376/2008.

2. För den import som avses i punkt 1 a förtecknas de berörda produkterna och de tillämpliga tullsatserna i bilaga II [1250 L] till denna förordning. *Förordning 1335/2014.*

#### Artikel 21

[1232] 1. Licensansökan och licensen ska innehålla följande:

a) I fält 8 ska ursprungslandet anges.

b) I fält 20 ska en av de uppgifter som anges i bilaga XVI [1250 ZA] anges.

2. I fält 24 på licensen ska den tillämpliga nedsatta tullsatsen anges.

3. Licensen innebär att innehavaren är skyldig att importera från det land som anges i fält 8. *Förordning 1070/2012.*

#### Artikel 22

[1233] Nedsatt tull får endast tillämpas mot uppvisande av importlicensen och efter godkännande av deklarationen om övergång till fri omsättning åtföljd av ursprungsbeviset. *Förordning 1070/2012.*

### Kapitel IIA – Import utanför tullkvoterna utan uppvisande av importlicens

#### Artikel 22a

[1234] 1. Den här artikeln ska gälla import med förmånsbehandling enligt artikel 3 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter.

2. Alla produkter som omfattas av KN-nummer 0406 med ursprung i Schweiz är undantagna från importtull och från kravet på uppvisande av importlicens.

3. Tullbefrielsen ska bara gälla vid uppvisande av deklarationen för övergång till fri omsättning tillsammans med det ursprungsbevis som utfärdats i enlighet med protokoll nr 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet, som undertecknades den 22 juli 1972. *Förordning 1565/2007.*

#### Artikel 23

Artikeln har upphört att gälla enligt förordning 886/2002.

### Kapitel III – Import på grundval av en importlicens som omfattas av ett IMA 1-intyg (inward monitoring arrangement)

#### Avsnitt 1

#### Artikel 24

[1235] 1. Detta avsnitt skall gälla för import inom ramen för de tullkvoter för specificerade ursprungsländer som finns upptagna i lista CXL och som återges i bilaga III.B [1250 M].

2. I bilaga III.B till denna förordning anges vilka tullsatser som skall tas ut och vilka maximala kvantiteter som får importeras per tullkvotsperiod.

3. Ansökningar om licenser ska avvisas om inte en säkerhet på 10 euro per 100 kg netto per produkt har ställts hos den behöriga myndigheten senast kl. 13.00 den dag då ansökan lämnas in.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

4. Licenserna ska vara giltiga från och med den faktiska utfärdandedagen enligt artikel 22.2 [822] i förordning (EG) nr 376/2008 till och med utgången av den tredje därpå följande månaden. *Förordning 514/2008*.

#### Artikel 25

[1236] 1. 1. Importlicenser för de produkter som förtecknas i bilaga III.B [1250 M] skall endast utfärdas till den angivna tullsatsen om ett motsvarande IMA 1-intyg visas upp och endast för den totala nettokvantitet som anges i intyget.

IMA 1-intyget skall uppfylla de krav som anges i artiklarna 29–33. Importlicensen skall ha samma nummer och utfärdandedatum som motsvarande IMA 1-intyg.

2. Importlicenserna får utfärdas först efter det att den behöriga myndigheten har kontrollerat att artikel 33.1 e har iakttagits.

Den myndighet som utfärdar licenserna skall till kommissionen översända en kopia av samtliga IMA 1-intyg som lämnats in tillsammans med motsvarande ansökningar om importlicenser, senast kl. 18.00 (lokal tid i Bryssel) samma dag som ansökningarna kom in.

Senast fyra arbetsdagar därefter skall myndigheten utfärda importlicenserna, förutsatt att kommissionen inte har vidtagit några särskilda åtgärder före detta datum.

Den behöriga myndighet som utfärdar importlicenser skall behålla originalet av varje IMA 1-intyg som lämnas in. *Förordning 2020/2006. Rättelse, EUT L 34, 2007*.

#### Artikel 26

[1237] 1. IMA 1-intygets giltighetsperiod skall löpa från utfärdandedatumet till slutet av den åttonde påföljande månaden, men får inte gälla längre än motsvarande importlicens och inte heller efter den 31 december det importår för vilket det utfärdas.

2. Från och med den 1 november varje år får IMA 1-intyg som gäller från och med den 1 januari följande år utfärdas för kvantiteter som omfattas av kvoten för importåret. Ansökningar om importlicenser får dock tidigast lämnas in från och med importårets första arbetsdag.

3. I bilaga VIII [1250 R] anges under vilka omständigheter ett IMA 1-intyg får dras in, ändras, ersättas eller rättas. *Förordning 2020/2006*.

#### Artikel 27

[1238] Genom undantag från artikel 8.4 [808] i förordning (EG) nr 1291/2000 får den importerade kvantiteten inte överstiga den som anges i fält 17 och 18 i importlicensen. För detta ändamål skall siffran 0 införas i licensens fält 19.

#### Artikel 28

[1239] 1. Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

a) I fält 7 och 8 skall anges avsändarland och ursprungsland.

b) I fält 15 skall finnas en beskrivning av produkterna i enlighet med specifikationen i bilaga III [1250 M].

c) I fält 16 skall KN-nummer i enlighet med specifikationen i bilaga III [1250 M] anges, eventuellt föregånget av uppgiften ex.

d) I fält 20 skall i tillämpliga fall kvotnummer, IMA 1-intygets löpnummer och utfärdandedatum anges i en av de uppgifter som anges i bilaga XVII [1250 ZB].

2. Licensen innebär att innehavaren är skyldig att importera från det ursprungsland som anges i fält 8. *Förordning 1919/2006*.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

### Artikel 29

[1240] 1. IMA 1-intyget skall följa förlagan i bilaga IX [1250 S], med undantag för smör från Nya Zeeland, och skall upprättas i enlighet med de villkor som fastställs i detta kapitel.

2. Fält 3 avseende IMA 1-intyg, för köparen, och fält 6 avseende destinationsland behöver inte fyllas i. *Förordning 2017/1588*.

### Artikel 30

[1241] 1. Formatet på den blankett som avses i artikel 29 skall vara 210 × 297 mm. Den skall vara tryckt på vitt papper och vikten skall vara minst 40 g/m<sup>2</sup>.

2. Blanketterna skall vara tryckta och ifyllda på ett av gemenskapens officiella språk. Utöver detta officiella gemenskapsspråk får de även vara tryckta och ifyllda på ett av exportlandets officiella språk.

3. Blanketten skall fyllas i på skrivmaskin eller för hand. I det senare fallet skall tryckbokstäver användas.

4. Varje intyg skall vara försett med ett löpnummer som tilldelats av den utfärdande myndigheten.

### Artikel 31

[1242] 1. Ett IMA 1-intyg skall upprättas för varje produkttyp och presentationsform enligt bilaga III [1250 M].

2. IMA 1-intyget skall för varje produkttyp och presentationsform innehålla de uppgifter som anges i bilaga XI [1250 U], utom när det gäller smör från Nya Zeeland.

### Artikel 32

[1243] 1. En kopia av IMA 1-intyget, vederbörligen bestyrkt, skall, tillsammans med motsvarande importlicens och de produkter som avses, lämnas in till tullmyndigheterna i den importerande medlemsstaten samtidigt som en deklARATION om övergång till fri omsättning lämnas in. Denna skall, utan att det påverkar artikel 26.1, lämnas in under intygets giltighetstid, utom vid force majeure. *Förordning 1984/2006. Rättelse, EUT L 34, 2007*.

En kopia som bestyrkts och identifierats av den utfärdande myndigheten får dock lämnas in till det organ som utfärdar licenser och till den behöriga tullmyndigheten om originalet har gått förlorat eller blivit oanvändbart.

2. Ett IMA-1 intyg skall vara giltigt endast om det är korrekt ifyllt och viserat av en av de utfärdande myndigheter som anges i bilaga XII [1250 V].

3. IMA 1-intyget skall betraktas som vederbörligen viserat om dag och ort för utfärdandet anges och det har försetts med den utfärdande myndighetens stämpel och har undertecknats av den eller de personer som är behöriga att underteckna det.

### Artikel 33

[1244] 1. En utfärdande myndighet får tas upp i bilaga XII [1250 V] endast om följande villkor är uppfyllda:

a) Myndigheten skall ha erkänts som utfärdande myndighet av det exporterande landet.

b) Myndigheten skall åta sig att kontrollera de uppgifter som anges i intygen.

c) Myndigheten skall åta sig att på begäran tillstålla kommissionen och medlemsstaterna alla uppgifter som krävs för bedömning av de uppgifter som anges i intygen.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

d) Myndigheten skall åta sig att för de produkter som förtecknas i bilaga III. A [1250 M] utfärda IMA 1-intyget för den totala kvantitet som omfattas av intyget innan produkten i fråga lämnar det land som utfärdar intyget.

e) Myndigheten skall åta sig att till kommissionen per fax skicka en kopia av samtliga viserade IMA 1-intyg för den totala kvantitet som dessa intyg omfattar, på dagen för utfärdandet, eller senast inom sju dagar efter detta datum, samt att vid behov underrätta kommissionen om eventuella indragna, rättade eller ändrade intyg.

f) Myndigheten skall åta sig, när det gäller produkter enligt KN-nummer 0406, att senast den 15 januari meddela kommissionen följande uppgifter, separat för varje löpnummer:

i) Antal IMA 1-intyg som utfärdats för föregående kvotår med angivande av identifieringsnummer och de kvantiteter som de omfattar, samt totalt antal intyg som utfärdats och den totala kvantitet som de omfattar för det aktuella kvotåret.

ii) Antal IMA 1-intyg som dragits in, rättats eller ändrats samt antal kopior av IMA 1-intyg som utfärdats, enligt punkterna 1–5 i bilaga VIII [1250 R] och artikel 32, samt eventuella övriga uppgifter som bedöms som viktiga.

2. Bilaga XII [1250 V] skall revideras om det villkor som avses i punkt 1 a inte längre uppfylls eller om en utfärdande myndighet inte skulle fullgöra en av de förpliktelser som det har åtagit sig.

## Avsnitt 2

### Artikel 34

[1245] 1. 1. Detta avsnitt skall gälla för import av smör från Nya Zeeland inom kvoterna med löpnummer 09.4195 och 09.4182 i enlighet med bilaga III.A till denna förordning.

2. Bestämmelserna i artikel 27, 30, 31.1, 32.2 och 32.3 samt artikel 33.1 a–d skall gälla.

3. I uppgiften om varuslag för kvoten för smör från Nya Zeeland skall med uttrycket minst sex veckor avses minst sex veckor från den dag då en deklARATION om övergång till fri omsättning lämnas till tullen.

4. I bilaga III.A anges de aktuella tullkvoterna och vilka tullar som ska tas ut, maximala importkvantiteter, importlicenser för tullkvotperioderna och deras indelning i delperioder. *Förordning 64/2013*.

### Artikel 34a

[1245 A] Kvoterna ska delas upp i två delar i enlighet med bilaga III.A:

a) Kvoten med löpnummer 09.4195 (nedan kallad *del A*) ska fördelas mellan importörer i unionen som har godkänts i enlighet med bestämmelserna i artikel 7 och som kan styrka att de har importerat inom kvoterna 09.4195 eller 09.4182 under de 24 månaderna som föregår november månad året före kvotåret.

b) Kvoten med löpnummer 09.4182 (nedan kallad *del B*) ska reserveras för följande sökande:

i) Sökande som har godkänts i enlighet med bestämmelserna i artikel 7, och

ii) som kan styrka att de under tolv månadersperioden fram till november månad före det aktuella kvotåret, importerade till unionen eller exporterade från unionen minst 100 ton mjölk eller mjölkprodukter enligt kapitel 4 i Kombinerade nomenklaturen, inom minst fyra olika transaktioner.

2. Ansökningar om importlicenser får lämnas in endast

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

- a) den 20–30 november, för import under perioden från och med den 1 januari till och med den 30 juni,
- b) den 1–10 juni, för import under perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december,
- c) den 1–10 september, för import under perioden från och med den 1 oktober till och med den 31 december.

3. För att kunna godtas får en ansökan om importlicens högst omfatta följande kvantiteter per sökande:

- a) För del A högst 125 % av de kvantiteter som de importerade inom kvoterna med löpnummer 09.4195 eller 09.4182 under de 24 månader som föregår november månad året före kvotåret.

- b) För del B, minst 20 ton och högst 10 % av den kvantitet som finns tillgänglig under den aktuella delkvotperioden, på villkor att importören kan styrka för den behöriga myndigheten i medlemsstaten att villkoren i punkt 1 b är uppfyllda.

De sökande kan ansöka om tilldelning från båda delkvoterna samtidigt, på villkor att de uppfyller villkoren.

Det ska lämnas in en ansökan för del A och en ansökan för del B.

4. Ansökan om importlicens får endast lämnas in i den medlemsstat där godkännandet enligt artikel 7 har beviljats, och importörens godkännandenummer ska anges.

5. De bevis som avses i punkterna 1 och 3 ska lämnas in enligt med artikel 5 andra stycket i förordning (EG) nr 1301/2006.

Dessa bevis ska lämnas in samtidigt som ansökningarna om importlicenser lämnas in och ska gälla under det innevarande kvotåret. *Förordning 64/2013.*

### Artikel 35

[1246] Den säkerhet som avses i artikel 15.2 [815] i förordning (EG) nr 1291/2000 skall vara 35 euro per 100 kg netto av produkten. *Förordning 2020/2006.*

### Artikel 35a

[1246 A] 1. Medlemsstaterna ska senast den femte arbetsdagen efter utgången av ansökningsperioden underrätta kommissionen om alla ansökningar som har lämnats in för samtliga kvoter.

2. Underrättelserna skall innehålla uppgifter om vilka kvantiteter ansökningarna gäller, fördelat på kvotnummer och KN-nummer.

Senast den femte arbetsdagen efter utgången av ansökningsperioden ska medlemsstaterna även meddela kommissionen namnen på och adresserna till de sökande, fördelade per kvotnummer. Meddelandet ska göras på elektronisk väg på det formulär som kommissionen ställer till medlemsstaternas förfogande.

3. Kommissionen skall inom fem arbetsdagar efter utgången av den underrättelseperiod som avses i punkt 1 fatta beslut om i vilken utsträckning ansökningarna kan godkännas.

I de fall då de kvantiteter som ansökningarna avser inte överskrider de tillgängliga kvantiteterna inom en kvot skall kommissionen inte fatta något beslut och licenser skall utfärdas för de kvantiteter som begärts.

I de fall då de kvantiteter som licenserna avser överskrider de tillgängliga kvantiteterna under en kvotperiod skall kommissionen tillämpa en enhetlig tilldelningskoefficient på kvantiteter som ansökningarna avser. Den del av säkerheterna som avser icke tilldelade kvantiteter skall frisläppas.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

I de fall då tillämpningen av tilldelningskoefficienten på en delkvot leder till att licenser måste utfärdas för kvantiteter på mindre än 20 ton per ansökan skall den berörda medlemsstaten istället fördela de återstående kvantiteterna i form av partier på 20 ton vardera genom att dessa lottas ut bland de ansökande som annars skulle ha fått partier på mindre än 20 ton på grund av tillämpningen av tilldelningskoefficienten.

Om uppdelningen på partier på 20 ton leder till att den kvantitet som återstår till slut är på mindre än 20 ton skall den kvantiteten anses utgöra ett parti.

Säkerheten för ansökningar som inte tilldelats några kvantiteter vid lottdragningen skall omedelbart frisläppas.

4. Licenserna skall utfärdas senast fem arbetsdagar efter det att det beslut som avses i punkt 3 har fattats.

5. De importlicenser som utfärdas i enlighet med denna förordning skall vara giltiga till och med den sista dagen av den halvårsperiod som avses i bilaga III.A.

6. De importlicenser som utfärdas enligt detta avsnitt får överlåtas endast till fysiska eller juridiska personer som uppfyller villkoren i artikel 7. Vid överlåtelse av en licens skall den aktör som överlåter licensen underrätta det utfärdande organet om godkännandenummer för den aktör som övertar licensen. *Förordning 1013/2009.*

#### Artikel 35b

[1246 B] De uppgifter som avses i artikel 28 skall anges i licensansökningarna och i licenserna, utom uppgifterna om IMA 1-intyget.

I fält 16 på licensansökan kan anges ett eller flera av de KN-nummer som förtecknas i bilaga III.A.

I fält 20 på licensen skall anges vilken delkvotperiod som licensen avser.

Om mer än ett KN-nummer anges i licensansökan skall det anges vilken kvantitet som begärs för varje nummer och separata licenser skall utfärdas för varje nummer. *Förordning 2020/2006.*

#### Artikel 36

[1247] Om smöret från Nya Zeeland inte uppfyller sammansättningskraven skall det inte beviljas kvottull för hela den kvantitet som tulldeklarationen omfattar.

När det fastställts att produkterna inte uppfyller kraven skall tullmyndigheten, om en deklARATION om övergång till fri omsättning har tagits emot, ta ut den importtull som anges i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87. En importlicens till full tull skall utfärdas för den kvantitet som inte uppfyller kraven.

Kvantiteten skall inte anges på licensen. *Förordning 2020/2006.*

#### Artikel 37

[1248] 1. Den tullsats som anges i bilaga III.A skall tillämpas för import av smör från Nya Zeeland enligt detta avsnitt på villkor att det visas upp en deklARATION om övergång till fri omsättning tillsammans med en importlicens, som har utfärdats i enlighet med bestämmelserna i artikel 35a, samt ett IMA 1-intyg i enlighet med bilaga X, som har utfärdats av ett utfärdande organ enligt bilaga XII, som visar att kraven har uppfyllts och att den produkt som intyget avser uppfyller ursprungskriterierna. Tullmyndigheten skall ange IMA 1-intygets löpnummer på importlicensen.

2. Den kvantitet som anges på IMA 1-intyget skall vara samma som anges i tulldeklarationen för import.

3. IMA 1-intyget skall vara giltigt från den dag då det utfärdas fram till den årliga importkvotens sista dag.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

4. Importlicensen kan användas för en eller flera importdeklarationer. *Förordning 2020/2006.*

#### Artikel 38

Artikeln har upphört att gälla enligt förordning 1565/2007.

#### Artikel 39

Artikeln har upphört att gälla enligt 1212/2012.

#### Artikel 40

[1250 A] 1. I bilaga IV [1250 N] fastställs bestämmelser för ifyllande av IMA 1-intyg, kontroll av smörets vikt och fetthalt samt följderna av kontrollen.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla resultaten av den övervakning som skett för varje kvartal enligt bilaga IV senast den tionde i följande månad. Anmälan ska innehålla följande uppgifter:

a) Allmän information:

- i) Smörtillverkarens namn.
- ii) Partiets identifieringsnummer.
- iii) Partiets storlek i kg.
- iv) Kontrolldatum (dag/månad/år).

b) Kontroll av vikt:

- i) Storlek på det slumpmässiga urvalet (antalet kartonger).
- ii) Uppgifter gällande medelvärdet:
  - Aritmetiskt medelvärde för kartongernas nettovikt i kg: (enligt fält 9 i IMA 1-intyget).
  - Aritmetiskt medelvärde för nettovikten av kartongerna som stickprovet kommer från (i kg).
  - Om det aritmetiska medelvärdet för nettovikten som fastställts i unionen skiljer sig markant från det deklarerade värdet (N = Nej, J = Ja).
- iii) Uppgifter gällande standardavvikelsen:
  - Standardavvikelse för kartongernas nettovikt i kg: (enligt fält 9 i IMA 1-intyget).
  - Standardavvikelse för nettovikten av kartongerna som stickprovet kommer från (i kg).
  - Om standardavvikelsen för nettovikten för den nettovikt som fastställts i unionen skiljer sig markant från det deklarerade värdet (N = Nej, J = Ja).

c) Kontroll av fetthalten:

- i) Storlek på det slumpmässiga urvalet (antalet kartonger).
- ii) Uppgifter gällande medelvärdet:
  - Aritmetiskt medelvärde för fetthalten i de kartonger som stickprovet kommer från (i % fett).
  - Om det aritmetiska medelvärdet för fetthalten som fastställts i unionen överstiger 84,4 % (N = Nej, J = Ja). *Förordning 1212/2012.*

#### Artikel 41

[1250 B] 1. I hela handelsledet skall förpackningar med smör från Nya Zeeland som importeras till gemenskapen enligt detta kapitel samt tillhörande fakturor märkas med uppgift om att smöret har sitt ursprung i Nya Zeeland.

2. Genom undantag från punkt 1, skall det när det gäller smör från Nya Zeeland som blandats med smör från gemenskapen och som i sin blandade form är avsedd för



Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

direkt konsumtion och förpackad i paket om högst 500 gram, endast vara nödvändigt att ange att smöret har sitt ursprung i Nya Zeeland på fakturan.

3. I de fall som avses i punkt 1 och 2 skall det på fakturan också anges följande:

”Smör som har importerats med tillämpning av kapitel III.2 i kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 ([1212] o.f.): ej berättigat till stöd för smör enligt artikel 1.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 429/90, eller stöd till smör enligt artikel 1.2 a i kommissionens förordning (EG) nr 2571/97, eller exportbidrag enligt artikel 31.10 och 31.11 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 utom i de fall som omfattas av artikel 31.12 i den förordningen samt artikel 7a i kommissionens förordning (EG) nr 1222/94.”

#### Artikel 42

[1250 C] IMA 1-intyget skall upprättas i enlighet med förlagan i bilaga X [1250 T] och i enlighet med de villkor som fastställs i detta avsnitt och i artikel 40.1.

### Kapitel IV – Bestämmelser om kontroll av import med nedsatt tull

#### Artikel 43

[1250 D] 1. De tullkontor i gemenskapen, till vilka deklarationerna om övergång till fri omsättning lämnas in, skall granska de handlingar som lämnas in till stöd för de deklarationer om övergång till fri omsättning som ligger till grund för nedsatt tull.

Tullkontoren skall vidare göra fysiska kontroller av produkterna på grundval av samma handlingar.

2. Medlemsstaterna skall vidta åtgärder för upprättandet av ett system som innebär att de fysiska kontrollerna enligt punkt 1 andra stycket utförs utan förvarning och i enlighet med en riskanalys.

Fram till slutet av 2003 skall systemet garantera att minst 3 % av medlemsstaternas deklarationer om övergång till fri omsättning för varje kalenderår genomgår fysisk kontroll.

När medlemsstaterna räknar ut det minsta antal fysiska kontroller som skall genomföras kan de välja att bortse från importdeklarationer för kvantiteter på högst 500 kg.

#### Artikel 44

[1250 E] 1. Kommissionens förordning (EG) nr 213/2001 skall tillämpas när det gäller de referensmetoder som skall användas för analys av de produkter som avses i denna förordning för att avgöra om deras sammansättning motsvarar uppgifterna i deklarationen om övergång till fri omsättning.

2. Varje tullkontor skall sammanställa en detaljerad undersökningsrapport för varje fysisk kontroll. I rapporten skall anges datum för kontrollen och rapporten skall förvaras i minst tre kalenderår.

3. När en fysisk kontroll har utförts skall en av de uppgifter som anges i bilaga XIX [1250 ZD] anges i fält 32 i importlicensen eller i meddelandefältet om det är fråga om en elektronisk licens.

- Se ha realizado el control material [Reglamento (CE) n° 2535/2001
- Fyzická kontrola provedena [nařizení (ES) č. 2535/2001]
- Fysisk kontrol [förordning (EF) nr. 2535/2001
- Warenkontrolle durchgeführt [Verordnung (EG) Nr 2535/2001
- Füüsiline kontroll tehtud [määrus (EÜ) nr 2535/2001]

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

- Πραγματοποιήθηκε φυσικός έλεγχος [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001
- Physical check carried out [Regulation (EC) No 2535/2001
- Contrôle physique effectué [règlement (CE) n o 2535/2001
- Controllo fisico effettuato [regolamento (CE) n. 2535/2001
- Fiziska pārbaude veikta [Regula (EK) Nr.2535/2001]
- Fizinis patikrinimas atliktas [Reglamentas (EB) Nr. 2535/2001]
- Fizikai ellenőrzés elvégezve [2535/2001/EK rendelet]
- Iċċekjar fiżiku mwettaq [Regolament (KE) Nru 2535/2001]
- Fysieke controle uitgevoerd [Verordening (EG) nr. 2535/2001
- Przeprowadzono kontrolę fizyczną [Rozporządzenie (WE) nr 2535/2001]
- Controlo físico em conformidade com [Regulamento (CE) nº 2535/2001
- Fyzická kontrola vykonaná [Nariadenie (ES) č. 2535/2001]
- Fizični pregled opravljen [Uredba (ES) št. 2535/2001]
- Fyysinen tarkastus suoritettu [asetus (EY) N:o 2535/2001
- Fysisk kontroll utförd [förordning (EG) nr 2535/2001.

Inom 20 arbetsdagar efter dagen för den fysiska kontrollen skall resultaten av den första analysen fastställas av tullmyndigheterna. Inom 10 arbetsdagar från och med den dag då de slutliga resultaten om bristande överensstämmelse med uppgifterna i deklARATIONEN har fastställts, skall dessa och vid behov licensen skickas till den utfärdande myndigheten.

Utan att det påverkar artikel 248 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 skall säkerheten frisläppas i de fall en fysisk kontroll av sammansättningen har utförts innan den viserade importlicensen lämnats in enligt artikel 33.1 [833] a i förordning (EEG) nr 1291/2000.

4. Om sammansättningen inte motsvarar deklARATIONEN om övergång till fri omsättning skall detta anmälas till kommissionen inom tio arbetsdagar efter det att det har fastställts av tullmyndigheterna och det skall anges vilken typ av bristande överensstämmelse det är fråga om och vilken tullsats som har tillämpats till följd av den bristande överensstämmelsen. *Förordning 1919/2006.*

#### Artikel 45

[1250 F] Inom ramen för importtullkvoter ska medlemsstaterna till kommissionen anmäla hur stora produktkvantiteter som har övergått till fri omsättning i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 1301/2006. *Förordning 1212/2012.*

#### Artikel 45a

[1250 FA] De anmälningar som avses i denna förordning, med undantag för anmälningar enligt artikel 15, artikel 35a.1 och artikel 45, ska lämnas i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009. *Förordning 1212/2012.*

### Avdelning 3 – Övergångsbestämmelser och slutbestämmelser

#### Artikel 46

[1250 G] Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att kontrollera att det licenssystem som införs genom denna förordning fungerar korrekt.

#### Artikel 47

[1250 H] Det godkännande som avses i artikel 7 skall inte krävas för perioden 1 januari–30 juni 2002.

Kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter

Uppdaterad: 2018-05-23

Under denna period får ansökningar om licens för de kvoter som avses i avdelning 2 kapitel I endast lämnas in i den medlemsstat där sökanden har sin huvudsakliga verksamhet och ansökningar får endast tas emot om sökanden i samband med ansökan kan visa upp de handlingar och liknande som avses i artikel 8.1 a på ett sätt som de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten kan godta.

Importlicenser enligt avdelning 2 kapitel 1 som utfärdats under perioden 1 januari–30 juni 2002 får överlätas utan tillämpning av de begränsningar som anges i artikel 16. 4.

För perioderna 1 januari–30 juni 2002 och 1 juli–31 december 2002 skall referensåret enligt artikel 8.1 a vara 2001 eller 2000 om aktören kan bevisa att han under 2001 på grund av exceptionella omständigheter inte kunde importera eller exportera de angivna kvantiteterna mjölkprodukter.

#### **Artikel 48**

[1250 I] Förordningarna (EEG) nr 2967/79, (EG) nr 2508/97, (EG) nr 1374/98 och (EG) nr 2414/98 skall upphöra att gälla.

De skall fortsätta att tillämpas på de licenser för vilka ansökningar lämnas in före den 1 januari 2002.

Hänvisningarna till de upphävda förordningarna skall förstås som hänvisningar till denna förordning.

#### **Artikel 49**

[1250 J] Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas på de licenser för vilka ansökningar lämnas in från och med den 1 januari 2002.

*Anm.* Förordningen offentliggjordes i EGT, L 341, den 22 december 2001.